

Igea

JOHNSON[®]

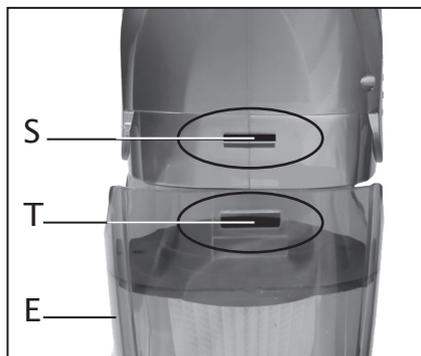
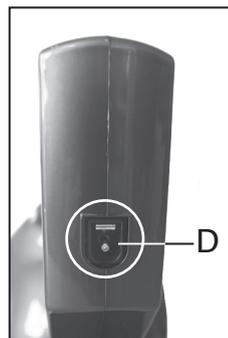
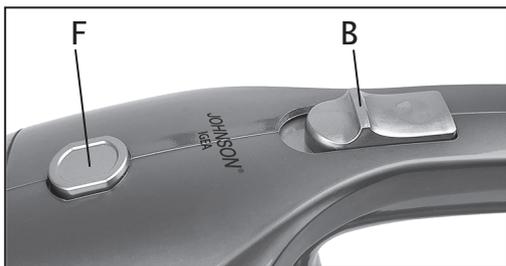


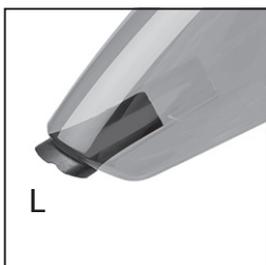
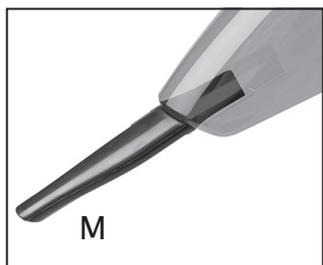
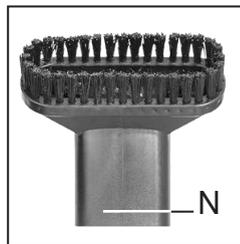
I

Aspirapolvere ricaricabile senza filo
per solido e umido
ISTRUZIONI D'USO

GB

Cordless rechargeable handheld vacuum
for solid and wet
INSTRUCTIONS FOR USE





7,4 — 50W

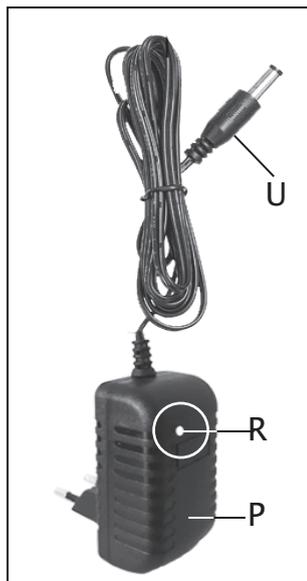


Adattatore: CL-090050EU

input: 100-240V AC 50/60Hz 0,2A max

output: 9V — 500mA

IP 20



Video dimostrativo
Demonstration movie



AVVERTENZE GENERALI

Conservate con cura il presente manuale e leggetene attentamente le avvertenze; esse forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso immediato e futuro dell'apparecchio.

ATTENZIONE: Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

Attenzione. Il cavo di alimentazione del carica batterie contiene un trasformatore.

Non bagnare e non pulire il cavo con acqua, non immergere mai l'apparecchio e il carica batterie in acqua o in altri liquidi o mettere sotto l'acqua corrente.

Scollegare sempre il carica batterie dall'apparec-

chio prima di pulirlo.

Non dirigere il condotto d'aspirazione verso persone o animali, soprattutto in prossimità di occhi, orecchie, naso o altre parti del corpo.

Verificare che il filtro sia in buono stato e correttamente inserito, per non danneggiare l'apparecchio.

Non aspirare mozziconi di sigaretta, fiammiferi, oggetti caldi o fumanti in genere, come cenere ancora calda.

Non utilizzare l'apparecchio in presenza di sostanze tossiche o infiammabili, o in presenza di vapori o fumi.

Non aspirare oggetti taglienti come vetri in pezzi, viti, ecc.

Gli accessori e il filtro devono essere montati o smontati soltanto ad apparecchio spento.

Mantenere le aperture dell'apparecchio libere da polvere, lanugine, capelli, ecc. ed evitare che oggetti ostruiscono il flusso dell'aria.

Non usare l'apparecchio senza filtro.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non toccare l'apparecchio con mani e piedi bagnati o umidi.

Non usare l'apparecchio a piedi nudi.

Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, gelo, sole, ecc.).

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).

Non tenere il cavo sopra o vicino a fonti di calore o vicino ad oggetti taglienti.

Non lasciare l'apparecchio senza sorveglianza se collegato all'alimentazione elettrica.

Non inserire la spina dell'alimentazione del carica batterie con le mani umide o bagnate. Non tirare l'apparecchio o il cavo per staccare la spina dalla presa.

Non tirare il cavo per spostare l'apparecchio. Assicurarsi che il cavo elettrico non possa impigliarsi per evitare eventuali cadute dell'apparecchio.

Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non storcerlo.

Non usare l'apparecchio quando il cavo di alimentazione, o qualsiasi altra parte del prodotto siano danneggiati. Rivolgersi al Centro di Assistenza Autorizzato.

In generale è sconsigliato l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato o non sotto carica. Prima di

effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti.

Questo apparecchio, adatto solo per uso non professionale, dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli. L'utilizzo del prodotto dovrà essere effettuato secondo le prescrizioni di questo manuale. Un errato utilizzo può causare danni a persone, animali, cose, il costruttore non può esserne ritenuto responsabile. La sicurezza delle apparecchiature elettriche è garantita solo se queste sono collegate ad un impianto elettrico provvisto di idonea messa a terra secondo quanto stabilito dagli attuali standard vigenti in materia di sicurezza elettrica.

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, chiodi, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini o incapaci in quanto rappresentano potenziali fonti di peri-

colo.

Utilizzando l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver tolto ogni etichetta o foglio di protezione, tranne quella relativa ai dati tecnici o quelle con informazioni sul prodotto.

Se l'apparecchio è dotato di prese d'aria, assicurarsi che non vengano mai occluse nemmeno parzialmente e che non venga inserito alcun tipo di oggetto come aghi, spilli, o simili.

Durante l'uso, l'apparecchio deve essere lontano da qualsiasi oggetto o sostanza infiammabile od esplosiva.

In caso di guasto e/o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e rivolgersi a personale qualificato.

Eventuali manomissioni o interventi effettuati da personale non qualificato fanno decadere i diritti di garanzia.

Per pulire l'apparecchio usare solo un panno morbido e non abrasivo.

Quando l'apparecchio, risulta inutilizzabile e si desidera eliminarlo, asportarne i cavi e smaltirlo presso un ente qualificato al fine di non contaminare l'ambiente.

Verificare periodicamente il buono stato dell'apparecchio e dei componenti; in caso di dubbio rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.

Non utilizzare l'apparecchio se non funziona regolarmente o se appare danneggiato; in caso di

dubbio rivolgersi a personale qualificato.

E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza autorizzato.

L'apparecchio non deve essere fatto funzionare con dei temporizzatori esterni o altri dispositivi separati di controllo remoto.

La spina del cavo di alimentazione, in quanto utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere sempre facilmente raggiungibile.

L'apparecchio deve essere posizionato su di una superficie stabile e piana e resistente al calore.

L'apparecchio non deve essere usato dopo una caduta se danneggiato.

Utilizzare l'apparecchio solo con gli accessori forniti in dotazione, per non compromettere la sicurezza di impiego.

L'apparecchio, mentre è in uso o in ricarica, è normale che si riscaldi.

Non lasciare la batteria in carica ininterrottamente per oltre 48 ore.

Non maneggiare l'apparecchio mantenendolo solamente per mezzo del cavo, perché potrebbe scollegarsi e cadendo danneggiarsi.

AVVERTENZE SULL'USO DELLE BATTERIE RICARICABILI

Se il liquido della batteria ricaricabile viene a contatto con la pelle o con gli occhi, sciacquare le parti interessate con acqua e consultare il medico.

Pericolo di ingestione: i bambini possono ingerire le batterie ricaricabili e soffocare. Tenere quindi le batterie ricaricabili lontano dalla portata dei bambini.

Prima di inserire le batterie rispettare la polarità positiva (+) e negativa (-).

In caso di fuori uscita di liquido dalla batteria ricaricabile, indossare guanti protettivi e pulire il vano batterie con un panno asciutto.

Proteggere le batterie ricaricabili dal caldo e dal freddo eccessivo.

Rischio di esplosione: non gettare le batterie ricaricabili nel fuoco. Non scomporre, aprire o frantumare le batterie ricaricabili.

Utilizzare unicamente il caricabatterie fornito con l'apparecchio.

Prima della prima messa in funzione, caricare completamente le batterie ricaricabili.

Per ottenere un ciclo di vita più lungo possibile, caricare completamente le batterie ricaricabili almeno due volte all'anno, la temperatura delle batterie e la temperatura ambiente, durante la ricarica, non deve essere inferiore a 5°C (40°F) o

superiore a 40°C (105°F).

Non ricaricare le batterie ricaricabili alla luce diretta del sole o nelle vicinanze di una fonte di calore.

ATTENZIONE:

Le parti in plastica del prodotto non sono coperte da garanzia.

Se nel prodotto vi sono parti in vetro, queste non sono coperte da garanzia.

ATTENZIONE:

I danni del cavo di alimentazione, derivanti dall'usura non sono coperti da garanzia; l'eventuale riparazione sarà pertanto a carico del proprietario.

ATTENZIONE:

Se si rendesse necessario portare o spedire l'apparecchio al centro assistenza autorizzato, si raccomanda di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti.

Se l'apparecchio risultasse anche minimamente sporco o incrostato o presentasse depositi calcarei, depositi di polvere o altro; esternamente o internamente: per motivi igienico-sanitari, il centro assistenza respingerà l'apparecchio stesso senza visionario.



Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

COMPONENTI

- A. Corpo motore
- B. Pulsante di accensione/spengimento (ON/OFF)
- C. Impugnatura
- D. Presa per alimentatore di carica
- E. Contenitore raccogli sporco
- F. Pulsante di sgancio contenitore raccogli sporco
- G. Filtro HEPA
- H. Innesso accessori
- L. Aspiratore
- M. Aspiratore per fessure
- N. Aspiratore a spazzola
- P. Alimentatore
- R. Spia luminosa alimentatore
- S. Gancio del corpo motore
- T. Fessura del contenitore raccogli sporco
- U. Spinotto alimentatore

Estrarre dalla confezione le parti dell'apparecchio e smaltire le componenti dell'imballaggio secondo le indicazioni di legge. Controllare che il prodotto sia integro e che tutte le componenti siano presenti. In caso di evidenti anomalie o danni da trasporto non utilizzare l'apparecchio, ma rivolgersi al rivenditore o ad un centro assistenza autorizzato.

RICARICA DELLA BATTERIA

Prima di utilizzare l'apparecchio, caricare completamente la batteria.

Caricare per almeno 16 ore per attivare la batteria prima del primo impiego, dopodiché il tempo per una carica completa sarà di 8 ore.

E' normale che l'apparecchio si riscaldi durante la carica.

Assicurarsi di non avviare l'apparecchio durante la carica.

AVVERTENZA: verificare che il pulsante di accensione/spengimento (B) sia stato spostato all'indietro (in posizione "OFF") prima di avviare il procedimento di carica.

Con l'apparecchio assemblato, collegare lo spinotto (U) dell'alimentatore (P) nella relativa presa (D) presente sul corpo dell'apparecchio e la spina dell'alimentatore (P) ad una presa di corrente elettrica

idonea a riceverla.

La spia (R) dell'alimentatore (P) si accenderà con colore arancio ad indicare che l'apparecchio si sta ricaricando; la spia (R) non dà alcuna informazione riguardo il livello di carica raggiunto dalla batteria. Solo a ricarica completata la spia (R) cambierà colore diventando verde. Una volta che la spia (R) dell'alimentatore (P) diventa di colore verde, indicando che la ricarica è completa, scollegare la spina dell'alimentatore (P) dalla presa di corrente elettrica e staccare lo spinotto (U) dalla presa (D) dall'apparecchio.

Non lasciare mai l'apparecchio permanentemente connesso all'alimentatore, per evitare eventuali danni alle batterie.

ATTENZIONE: si consiglia di scaricare completamente la batteria, prima di una nuova ricarica.

ACCESSORI

Questo apparecchio viene fornito con una gamma completa di accessori:

Aspiratore (L): adatto per l'aspirazione di detriti solidi e di piccole quantità di umido.

Aspiratore fessure (M): adatto per la pulizia di angoli, fessure od aree difficili da raggiungere.

Aspiratore a spazzola (N): adatto per la pulizia di imbottiti (come divani, ecc.) o tessuti delicati.

Per utilizzare uno qualsiasi degli accessori inclusi (L, M o N), inserirli all'estremità di aspirazione (H) dell'aspirapolvere, assicurandosi del corretto inserimento.

Per rimuovere l'accessorio collegato, estrarlo con decisione dall'estremità di aspirazione (H) dell'apparecchio finché non si stacca.

ISTRUZIONI PER L'USO

Non utilizzare l'apparecchio prima di avere verificato che ogni sua parte sia correttamente montata, in particolare verificare l'esatto montaggio del filtro HEPA (G), del contenitore raccogli sporco (E) e dell'accessorio di aspirazione (L, M o N).

Inserire all'estremità (H) del contenitore raccogli sporco (E) l'accessorio (L, M o N)

scelto per il tipo di pulizia.

Spostare in avanti il pulsante di accensione/spegnimento (B) (in posizione ON) per mettere in funzione l'aspiratore portatile ed utilizzarlo mediante l'apposita impugnatura (C).

A lavorazione ultimata spegnere l'aspiratore portatile spostando indietro il pulsante di accensione/spegnimento (B) (in posizione OFF).

Svuotare il contenitore raccogli sporco (E) da quanto aspirato dopo ogni uso.

Per fare questo, premere il pulsante di sgancio (F), separare il contenitore raccogli sporco (E) dal corpo motore (A) e rimuovere il filtro HEPA (G). Vuotare il contenitore raccogli sporco (E), pulire se necessario il filtro HEPA (G) e rimontare correttamente l'apparecchio prima di riporlo o di un nuovo utilizzo.

ATTENZIONE: spegnere sempre l'apparecchio prima di inserire, cambiare o togliere gli accessori.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il motore non funziona	la batteria è scarica	Caricare la batteria
la potenza di aspirazione diventa debole	Il contenitore dello sporco è pieno Il filtro è intasato	Svuotare il contenitore dello sporco Pulire il filtro
La spia dell'indicatore di carica è spenta	Alimentatore non collegato alla alimentazione elettrica La spina dell'alimentatore non è bene inserita nella presa di corrente elettrica	Inserire correttamente la spina nella presa di corrente elettrica Inserire correttamente la spina nella presa di corrente elettrica
Il tempo di utilizzo diventa sempre più breve	Se la batteria si carica in 8 ore	Se l'apparecchio funziona solo per pochi minuti dopo una carica di 8 ore, è possibile che la batteria si sia esaurita. Sostituirla con una nuova rivolgendosi ad un centro assistenza autorizzato
La polvere fuoriesce dall'apparecchio	Filtro non installato correttamente Contenitore raccogli sporco pieno	Montare correttamente il filtro Svuotare il contenitore raccogli sporco
L'apparecchio emette un suono o un sibilo insolito	Il flusso dell'aria potrebbe essere ostruito o bloccato	Verificare la presenza di ostruzioni e pulire il filtro

PULIZIA E MANUTENZIONE

Ogni operazione di pulizia deve essere effettuata con apparecchio spento e spina disinserita dalla presa di corrente elettrica.

Per la pulizia del corpo dell'apparecchio (A) utilizzare esclusivamente un panno umido con detergente neutro se necessario. Durante questa operazione fare molta attenzione a non far entrare nessun tipo di liquido attraverso le fessure dell'apparecchio.

ATTENZIONE: non immergere mai il corpo dell'aspiratore portatile (A), la spina ed il cavo di alimentazione elettrica dell'alimentatore (P) in acqua o altri liquidi.

Per la pulizia degli accessori (L, M e N) utilizzare acqua calda ed un normale detergente per stoviglie, asciugarli bene prima di riporli.

Mai utilizzare per la pulizia dell'apparecchio e degli accessori di aspirazione prodotti abrasivi, detersivi per plastica, solventi o soluzioni aggressive che potrebbero corrodere o danneggiare le loro superfici.

Pulizia del filtro HEPA

ATTENZIONE: pulire il contenitore raccogli sporco (E) ed il filtro HEPA (G) in tempo utile, la potenza di aspirazione sarà ridotta se il contenitore raccogli sporco (E) è pieno o il filtro HEPA (G) intasato.

Premere il pulsante di sgancio (F) per separare il contenitore raccogli sporco (E) dal corpo motore (A) spingendolo verso il basso. Estrarre il filtro HEPA (G) afferrando la piccola linguetta contrassegnata con **"PULL"** sul bordo del filtro HEPA (G), tirarla verso l'alto per togliere il filtro HEPA (G) dal contenitore raccogli sporco (E) e procedere con la sua pulizia.

ATTENZIONE: lavare il filtro HEPA (G) solo con acqua pulita senza usare saponi o detersivi.

Quindi svuotare il contenitore raccogli sporco (E) in un apposito sacchetto di plastica e, se necessario, lavarlo con acqua.

Fare asciugare bene tutti i componenti e procedere con il rimontaggio.

Riassemblare il corpo motore (A) dell'apparecchio con il contenitore raccogli spor-

co (E), dopo avere inserito il filtro HEPA (G) nella sua sede del contenitore raccogli sporco (E) inserendo il gancio (S) presente sul corpo motore (A) nell'apposita fessura (T) del contenitore raccogli sporco (E) e spingere verso l'alto quest'ultimo a scatto fino al completo bloccaggio.

N.B.: prima di avviare l'aspiratore portatile accertarsi di avere montato correttamente il filtro HEPA (G) nel contenitore raccogli sporco (E) e di avere agganciato il tutto in modo corretto al corpo motore (A) dell'apparecchio.

CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

ATTENZIONE: prima di riporre l'aspiratore portatile spostare all'indietro il pulsante di accensione/spengimento (B) in posizione "OFF", scollegarlo dalla rete elettrica e rimuovere eventuali accessori installati.

Conservare l'apparecchio in un luogo fresco ed asciutto, preferibilmente all'interno della sua scatola originale e fuori dalla portata dei bambini.

GB GENERAL WARNINGS

Carefully keep this manual and read the warnings; it provides important instructions on safety, immediate and future use of the appliance.

ATTENTION: This appliance can be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or with a lack of experience or knowledge if they have been ensured adequate supervision or if they have received instructions regarding the use the appliance safely and have understood the related dangers.

Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children unless they are over 8 years old and are supervised. Keep the appliance and its cable out of the reach of children under the age of 8.

Caution. The battery charger power cord contains a transformer.

Do not wet or clean the cable with water, never immerse the device and the battery charger in water or other liquids or put under running water.

Always disconnect the battery charger from the device before cleaning it.

Do not direct the intake duct towards people or

animals, especially near the eyes, ears, nose or other parts of the body.

Check that the filter is in good condition and correctly inserted, so as not to damage the appliance.

Do not vacuum cigarette butts, matches, hot or smoking objects in general, such as still hot ash. Do not use the appliance in the presence of toxic or flammable substances, or in the presence of vapors or fumes.

Do not vacuum up sharp objects such as broken glass, screws, etc.

The accessories and the filter must only be mounted or removed when the appliance is switched off.

Keep the appliance openings free from dust, fluff, hair, etc. and prevent objects from obstructing the flow of air.

Do not use the appliance without a filter.

Before carrying out any cleaning or maintenance operation, switch off the appliance from the power supply network.

Do not touch the appliance with wet or damp hands and feet.

Do not use the appliance with bare feet.

Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, frost, sun, etc.).

Do not keep the appliance near heat sources (eg radiator).

Do not keep the cord over or near heat sources or near sharp objects.

Do not leave the appliance unsupervised if connected to the power supply.

Do not insert the power plug of the battery charger with damp or wet hands. Do not pull the appliance or the cable to remove the plug from the socket.

Do not pull the cable to move the appliance. Make sure that the electric cable cannot get entangled to prevent the appliance from falling.

Do not wrap the cable around the appliance and do not twist it.

Do not use the appliance when the power cord or any other part of the product is damaged. Contact the Authorized Service Center.

In general, the use of adapters, multiple sockets and / or extensions is not recommended. If their use is essential, it is necessary to use only adapters and extensions that comply with current safety standards.

To avoid dangerous overheating, it is recommended to unwind the power cable to its entire length and disconnect the plug from the power supply when the appliance is not in use or not under load.

Before carrying out any cleaning or maintenance operations, disconnect the appliance from the power supply.

Before connecting the appliance to the mains, make sure that the voltage is correct as indicated on the product plate and that the system complies with current regulations.

This appliance, suitable only for non-professional use, must only be used for the use for which it was expressly designed.

Any other use is to be considered improper and dangerous.

The manufacturer cannot be held responsible for any damage resulting from improper, incorrect and unreasonable use. The use of the product must be carried out in accordance with the requirements of this manual. An incorrect use can cause damage to people, animals, things, the manufacturer cannot be held responsible. The safety of electrical equipment is guaranteed only if they are connected to an electrical system equipped with suitable grounding in accordance with the current standards in force on electrical safety.

The packaging elements (plastic bags, nails, expanded polystyrene, etc.) must not be left within the reach of children or incapable ones as they represent potential sources of danger.

Using the device for the first time, make sure you have removed all labels or protective sheets, except those relating to technical data or those with product information.

If the appliance is equipped with air vents, make

sure that they are never even partially occluded and that no type of object such as needles, pins, or the like is inserted.

During use, the appliance must be away from any flammable or explosive object or substance.

In case of breakdown and / or malfunction, turn off the appliance and contact qualified personnel. Any tampering or interventions carried out by unqualified personnel will invalidate the warranty rights.

To clean the device, use only a soft, non-abrasive cloth.

When the device is unusable and you want to eliminate it, remove the cables and dispose of it at a qualified body in order not to contaminate the environment.

Periodically check the good condition of the device and components; if in doubt, contact an authorized service center.

Do not use the appliance if it does not work properly or if it appears damaged; if in doubt, contact qualified personnel.

It is absolutely forbidden to disassemble or repair the appliance due to the danger of electric shock; if necessary, contact the retailer or an authorized service center.

The appliance must not be operated with external timers or other separate remote control devices. The plug of the power supply cable, as it is used

as a disconnecting device, must always be easily accessible.

The appliance must be placed on a stable, flat and heat-resistant surface.

The appliance must not be used after a fall if damaged.

Use the appliance only with the accessories supplied, so as not to compromise the safety of use. While the appliance is in use or charging, it is normal for it to heat up.

Do not leave the battery charging continuously for more than 48 hours.

Do not handle the appliance by holding it only by means of the cable, as it could disconnect and be damaged if it falls.

WARNINGS ON USE OF RECHARGEABLE BATTERIES

If the liquid from the rechargeable battery gets on your skin or eyes, rinse the affected parts with water and consult your doctor.

Ingestion Hazard: Children can swallow rechargeable batteries and choke. Therefore, keep rechargeable batteries out of the reach of children.

Before inserting the batteries, observe the positive (+) and negative (-) polarity.

If liquid leaks from the rechargeable battery, wear protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.

Protect the rechargeable batteries from extreme heat and cold.

Risk of explosion: do not throw the rechargeable batteries into fire. Do not disassemble, open or crush the rechargeable batteries.

Use only the charger supplied with the device.

Before using for the first time, fully charge the rechargeable batteries.

To achieve the longest possible life cycle, fully charge the rechargeable batteries at least twice a year, and the battery temperature or ambient temperature, when charging, should not be below 5 ° C (40 ° F) or above 40 ° C (105 ° F).

Do not charge rechargeable batteries in direct sunlight or near a heat source.

ATTENTION:

The plastic parts of the product are not covered by the warranty.
If the product contains glass parts, they are not covered by the warranty.

ATTENTION:

Damage to the power cable, due to wear, is not covered by the warranty; any repairs are therefore the responsibility of the owner.

ATTENTION:

If necessary, bring or send the appliance to the authorised support centre, you are advised to clean all its parts carefully.
If the appliance is even slightly dirty or with encrustation or scale deposits, dust or otherwise, externally or internally: for hygiene-sanitary reasons, the support centre will refuse the appliance without inspecting it.



The symbol  on the product or packaging indicates the product must not be considered as normal domestic waste, but should be brought to an appropriate collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of this product appropriately, you contribute to avoiding potential negative consequences for the environment and for health, which could derive from inadequate disposal of the product. For more detailed information on recycling of this product, contact your municipality office, the local waste disposal service or the shop where you bought the product.

COMPONENTS

- A. Motor body
- B. On / off button (ON / OFF)
- C. Handle
- D. Socket for charging power supply
- E. Dirt collection container
- F. Dirt container release button
- G. HEPA filter
- H. Accessories connection
- L. Aspirator
- M. Aspirator for crevices
- N. Brush vacuum cleaner
- P. Power supply
- R. Power supply indicator light
- S. Motor body hook
- T. Slit in the dirt container
- U. Power supply plug

Remove the appliance parts from the package and dispose of the packaging components according to the law. Check that the product is intact and that all components are present. In the event of obvious anomalies or transport damage, do not use the appliance, but contact the retailer or an authorized service center.

CHARGING THE BATTERY

Before using the device, fully charge the battery.

Charge for at least 16 hours to activate the battery before first use, after which time for a full charge will be 8 hours.

It is normal for the appliance to heat up during charging.

Make sure not to start the appliance while charging.

WARNING: check that the on / off button (B) has been moved backwards (to the "OFF" position) before starting the charging process.

With the appliance assembled, connect the plug (U) of the power supply (P) into the relative socket (D) on the body of the appliance and the power supply plug (P) to an electrical outlet suitable for receiving it. The light (R) of the power supply (P) will light up orange to indicate that the device is charging; the indicator light (R) does not give any information regarding the charge level reached by the battery. Only

when charging is complete the light (R) will change color to green. Once the light (R) of the power supply (P) turns green, indicating that charging is complete, disconnect the plug of the power supply (P) from the electrical outlet and remove the plug (U) from the outlet (D) from the appliance. **Never leave the device permanently connected to the power supply, to avoid any damage to the batteries.**

ATTENTION: it is advisable to completely discharge the battery before recharging it again.

ACCESSORIES

This appliance is supplied with a full range of accessories:

Aspirator (L): suitable for vacuuming solid debris and small quantities of damp.

Slit aspirator (M): suitable for cleaning corners, crevices or hard to reach areas.

Brush vacuum cleaner (N): suitable for cleaning upholstery (such as sofas, etc.) or delicate fabrics.

To use any of the included accessories (L, M or N), insert them at the suction end (H) of the vacuum cleaner, making sure they are inserted correctly.

To remove the connected accessory, pull it out firmly from the suction end (H) of the appliance until it detaches.

INSTRUCTIONS FOR USE

Do not use the appliance before checking that all its parts are correctly assembled, in particular check the exact assembly of the HEPA filter (G), the dirt container (E) and the suction accessory (L, M or N).

Insert the accessory (L, M or N) chosen for the type of cleaning into the end (H) of the dirt container (E).

Move the on / off button (B) forward (to the ON position) to start the portable aspirator and use it using the special handle (C).

When finished, turn off the portable aspirator by moving the on / off button (B) back (to the OFF position).

Empty the dirt container (E) of what has been sucked up after each use.

To do this, press the release button (F),

separate the dirt container (E) from the motor body (A) and remove the HEPA filter (G). Empty the dirt container (E), clean the HEPA filter (G) if necessary and reassemble the appliance correctly before putting it away or using it again.

ATTENTION: always turn off the appliance before inserting, changing or removing accessories.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The engine does not run	The battery is dead	Charge the battery
the suction power becomes weak	The dirt container is full The filter is clogged	Empty the dirt container Clean the filter
The charge indicator light is off	Power supply not connected to the power supply The power supply plug is not properly inserted into the electrical socket	Insert the plug correctly into the electrical socket Insert the plug correctly into the electrical socket
The usage time is getting shorter and shorter	If the battery charges in 8 hours	If the device works only for a few minutes after an 8-hour charge, it is possible that the battery has run out. Replace it with a new one by contacting an authorized service center
The dust escapes from the appliance	Filter not installed correctly Full dirt container	Fit the filter correctly Empty the dirt container
The device emits an unusual sound or hiss	The air flow could be obstructed or blocked	Check for obstructions and clean the filter

CLEANING AND MAINTENANCE

All cleaning operations must be carried out with the appliance switched off and the plug unplugged from the electrical socket.

To clean the body of the appliance (A) use only a damp cloth with neutral detergent if necessary. During this operation, be very careful not to let any type of liquid enter through the slots of the appliance.

ATTENTION: never immerse the body of the portable aspirator (A), the plug and the power supply cable of the power supply (P) in water or other liquids.

To clean the accessories (L, M and N) use hot water and a normal detergent for dishes, dry them well before putting them away.

Never use abrasive products, detergents for plastics, solvents or aggressive solutions that could corrode or damage their surfaces to clean the appliance and suction accessories.

Cleaning the HEPA filter

ATTENTION: clean the dirt container (E) and the HEPA filter (G) in good time, the suction power will be reduced if the dirt container (E) is full or the HEPA filter (G) clogged.

Press the release button (F) to separate the dirt container (E) from the motor body (A) by pushing it down. Extract the HEPA filter (G) by grasping the small tab marked with "PULL" on the edge of the HEPA filter (G), pull it upwards to remove the HEPA filter (G) from the dirt container (E) and proceed with its cleaning.

ATTENTION: wash the HEPA filter (G) only with clean water without using soaps or detergents.

Then empty the dirt container (E) into a suitable plastic bag and, if necessary, wash it with water.

Allow all components to dry well and proceed with reassembly.

Reassemble the motor body (A) of the appliance with the dirt container (E), after having inserted the HEPA filter (G) in its seat in the dirt container (E) by inserting the hook (S) on the motor body (A) into the slot (T) of the dirt container (E) and

push the latter upwards until it locks completely.

N.B. : before starting the portable aspirator, make sure that you have correctly mounted the HEPA filter (G) in the dirt collection container (E) and that you have correctly hooked everything to the motor body (A) of the appliance.

STORAGE OF THE APPLIANCE

ATTENTION: before putting away the portable aspirator, move the on / off button (B) back to the "OFF" position, disconnect it from the mains and remove any accessories installed.

Store the device in a cool and dry place, preferably inside its original box and out of the reach of children.



Garanzia

La durata della garanzia decorre dalla data di acquisto dell'apparecchio, comprovata dal timbro del rivenditore e cessa dopo il periodo prescritto anche se l'apparecchio non è stato usato. Rientrano nella garanzia tutte le sostituzioni o riparazioni che si rendessero necessarie per difetti di materiale o di fabbricazione. La garanzia decade qualora l'apparecchio venga manomesso o quando il difetto sia dovuto ad uso improprio. Le sostituzioni o le riparazioni contemplate nella garanzia vengono effettuate gratuitamente per merce resa franco nostri centri assistenza. Sono a carico dell'utente le sole spese di trasporto. Le parti o gli apparecchi sostituiti diventano di nostra proprietà.

GUARANTEE

The duration of the warranty runs from the date of purchase of the appliance, proven by the retailers stamp, and terminates after the period specified, even if the appliance was not used. The warranty covers all replacements or repairs necessary due to material or manufacturing defect. The warranty expires when the appliance is tampered with or when the defect is due to use of charge for goods delivered to our support centres. The client must pay the transport expenses only. The parts or appliances replaced become our property.

GARANTIE

La validité de la garantie commence a partir de la date d'achat de l'appareil, attestée par la timbre du revendeur et termine apres la periode prescrit, meme si l'appareil, n'a pas ete utilise. Rentrent dans la garantie: toutes les substitutions ou reparations qui seraient necessaires par defauts de materiel ou de fabrication. La garantie n'est pas valable si l'appareil a ete manumis ou si le defaut est du a usage improprie. Les substitutions ou les reparations convertes par la garantie sont faites gratuitement pour merchandise rendue franco nos centres d'assistance. Sont a la charge de l'acheteur simplement les frais de transport. Les pieces et les appareils substitues deviennent de notre propriete.

GARANTIE

Die garantiedauer lauft vom einkaufsdatum der gerates an das durch den stempel des berkaufers nachgewiesen ist, und verfallt nach der vorgeschriebenen zeit, auch wenn das great nicht gebraucht worden ist. Die garantie schliesst alle ersetzungen oder reparaturen ein, die wegen schadhaften materials oder fehlerhafter herstellung ersordert wurden. Die garantie verfallt, wenn das great zerbrochen wird oder der fehler auf ungeeigneten gebrauch zuruckzufuhren ist. Die von der garantie vorgesehenen ersetzungen oder reparaturen werden fur ab unserer kuedenzentren gelieferte ware kostenlos ausgefuhrt. Nur die frachtkosten gehen zu lasten des verbrauckers die ersetzen teile oder gerate werden unser eigentum.

GARANTIA

A validade da garantia começa a partir da data da compra do aparelho, comprovada pelo carimbo do vendedor e termina apos o periodo indicado, mesmo se o aparelho nao tiver sido utilizado. A garantia cobre todas as substituicoes ou reparacoes que sejam necessarias, devido a defeitos do material ou de fabrico. A garantia perde a validade se o aparelho for indevidamente utilizado ou se o defeito for devido a utilizacao impropria do mesmo. As substituicoes ou reparacoes cobertas pela garantia sao efectuadas gratuitamente, sendo a mercadoria entregue sem despesas nos nossos centros de assistencia. A pena ficara a cargo do comprador as de despesas de transporte. As pecas ou os aparelhos substituidos serao de nossa propriedade.

الضمان

تسري فترة الضمان من تاريخ شراء الجهاز المثبت بختم البائع، وتنتهي بعد الفترة الموضحة حتى إذا لم يتم استخدام الجهاز. يدخل في الضمان جميع عمليات الاستبدال أو الإصلاح التي تكون ضرورية بالنسبة لعيوب الخامات أو عيوب التصنيع. يُلغى الضمان إذا كان هناك عيب بالجهاز أو عندما يكون العطل ناجم عن سوء الاستخدام. تتم عمليات الاستبدال والإصلاحات التي يغطيها الضمان مجاناً بالنسبة للبضائع المستلمة في موقع مراكز الدعم التقني بدون أن نتحمل أية تكلفة للشحن. يتحمل المستخدم، دون غيره، تكاليف الشحن. تصبح الأجزاء أو الأجهزة المستبدلة مملوكة لنا.

2 ANNI YEARS ANS JAHRE ANOS سنوات
JOHNSON® S.r.l.

V.le Kennedy, 596 - 21050 Marnate (VA) Italy - internet: www.johnson.it - e-mail: com@johnson.it
+39 0331 389007

Mod. Igea

Compilare all'atto dell'acquisto
Check before purchasing
Remplir au moment de l'achat
Fullen sie zum zeitpunkt des kaufs aus
Enchera a compra
- تحقق قبل شر

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM
DATA DE COMPRA

- تاريخ الشراء

Allegare scontrino fiscale con timbro del rivenditore
Seller's stamp
Entourez la reception avec le cachet du detailliant
Bringen sie ihren kaufbeleg mit dem briefmarken-
handler
Selo de vendedor
- ختم البائع

La presente garanzia non è valida se incompleta
This certificate of guarantee has to be dulyfilled in to
be valid
Cette garantie est nulle si incomplete
Die garantie ist nicht gulting, wenn sie nicht vollstan-
ding ist
Esta garantia nao e valida se for incompleto
شهادة الضمان هذه لا بد من ملئها بشكل
صحيح حتى تكون صالحة

Mod. Igea

DATA ACQUISTO
PURCHASE DATE
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM
DATA DE COMPRA
- تاريخ الشراء

DATA RIPARAZIONE
REPAE DATA DATA
DE REPARATION
REPARATURDATUM
DATA DA REPARACAO
- تاريخ الصيانة

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA
AFTER SALES SERVICE CENTER STAMP
CACHET DU CENTRE DE SERVICE
STEMPEL DES SERVICE CENTERS
SELO DE CENTRO DE ASSISTENCIA
- ختم خدمة ما بعد البيع